





Thursday, January 10, 2013



El Concejal Daniel Solís dio las gracias a los incontables simpatizantes de la SB 957 entre grandes vítores el martes en la noche en La Casa.

# Momento Histórico para la Comunidad Indocumentada

## La Cámara Aprueba la SB 957

Por: Ashmar Mandou

Judy Díaz, residente de Pilsen, fue solo una de las muchas simpatizantes eufórica con la aprobación de la ley SB 957 en la Cámara el martes por la tarde, misma que concede a los inmigrantes indocumentados una licencia temporal para conducir.

"Esta noticia trae

tranquilidad para mi y mi familia, sabiendo que puedo manejar sin temor", dijo Judy, inmigrante indocumentada, ante una multitud de reporteros, residentes y políticos, incluyendo al Alcalde Rahm Emanuel y al

Concejal Daniel Solís, el martes por la tarde en La Casa, en el barrio de Pilsen.

La SB 597 permitirá a los inmigrantes indocumentados obtener una Licencia de Manejo Temporal para Visitante (TVDL) si pueden probar su residencia en Illinois por un año por lo menos, mostrar un pasaporte válido o un ID consular y aprobar las pruebas regulares de

## Saint Anthony Hospital Welcomes First Baby of the Year

Saint Anthony Hospital has a cherished tradition of playing a lullaby – heard throughout the hospital – with the birth of every baby. This practice was developed to recognize and celebrate every time a new life enters the community. The very first lullaby of 2013 was heard at Saint Anthony Hospital following the birth of Aydan Alvarado, 7 pounds, 3 ounces and 19 inches long from Little Village, who was born to the delight of Georgina Acosta and Fernando Alvarado at 12:08 a.m. Hospital staff and patients throughout the hospital celebrated, as they do with the birth of more than 2,000 babies who are brought into the world at the hospital each year.

"Saint Anthony has a commitment to providing quality and supportive care throughout the pregnancy as well as through the birthing experience," said Eden Takhsh, M.D., chairman, obstetrics and gynecology. Saint Anthony Hospital's compassion for the community has driven its leadership to think more holistically about patient health care, which they feel should include education, access to healthy food and exercise, exposure to arts and more. "We want babies born at Saint Anthony Hospital to have a real shot at a healthy, happy life – and that means nurturing them even beyond the quality care we are able to provide at the hospital," said Guy A. Medaglia, president and CEO, Saint

Anthony Hospital. Saint Anthony Hospital will relocate to serve as a tenant of the Focal Point community campus, which will offer a combination of retail, wellness, education, arts and recreation elements customized to meet the needs of the community. The financially selfsustaining campus is expected to open in 2017. More information on Focal Point can be found at <u>www.</u> FocalPointChicago.org.

Georgina Acosta and Fernando Alvarado with daughter Aydan Alvarado



### El Hospital St. Anthony Recibe al Primer Bebé del Año

El Hospital St. Anthony tiene la apreciada tradición de tocar una canción de cuna – que se oye en todo el hospital – con el nacimiento de cada bebé. Esta práctica fue desarrollada para reconocer y celebrar cada vez que una nueva vida entra a la comunidad. La primera canción de cuna del 2013 se escuchó en el Hospital St. Anthony tras el nacimiento de Aydan Alvarado, 7 libras 3 onzas y 19 pulgadas, de La Villita, quien llegó, para su deleite, a los amorosos brazos de Georgina Acosta y Fernando Alvarado a las 12:08 a.m. El personal y los pacientes del hospital celebraron, como lo han hecho siempre, con el nacimiento de más de 2,000 bebés traídos al mundo por el hospital cada año.

"St. Anthony tiene el compromiso de brindar una atención de calidad durante el embarazo y durante el *Pase a la página 3* 

LAWNDALE CHRISTIAN HEALTH CENTER HAS EXPANDED! We welcome you to our new, state-of-the-art dental facility for children. 3750 West Ogden Avenue (between S. Hamlin & S. Ridgeway)

## Dental Care for Kids / Atención Dental Para Niños





To make an appointment, please call: *Por favor llame para hacer una cita:* (872) 588-3220

For job opportunities please visit our website, www.lawndale.org and click on "Work With Us."



www.lawndale.org | info@lawndale.org

### Nuevo Año, Nuevo Nombre: Celebre Con **ElevArte!**

ElevArte Community Studio, anteriormente Pros Arts Studio, sigue empezando bien el año! El viernes, 18 de enero, ElevArte Community Studio, Dvorak Park, 1119 W. Cullerton, ofrecerá una casa abierta para que la comunidad sepa más sobre los novedosos programas de arte que ElevArte tiene que ofrecer. Además, en las tardes, se ofrecerán recorridos por el renovado espacio. Los invitados tendrán la oportunidad de conocer al personal,



a la mesa directiva y a los artistas de ElevArte. La casa abierta funcionará de 4 p.m. a 8 p.m. Se a ElevArte Community

servirán bebidas ligeras y bocadillos. Si tiene alguna pregunta, llame Studio al 312-226-7767. Para reservar para un evento, comuníquese a info@prosarts.org.

### El Hospital St. Anthony... Viene de la página 2

parto", dijo el Dr. Eden Takshs, director de obstetricia y ginecología. La compasión

del Hospital St. Anthony por la comunidad ha impulsado a su liderazgo a pensar en forma más holística sobre el cuidado de salud del paciente, que piensan debe incluir educación, acceso a alimentos saludables y ejercicio, exposición a las artes y más.

"Queremos que los bebés nacidos en el Hospital St. Anthony tengan una vida saludable y feliz – y eso significa nutrirlos con el mejor cuidado de calidad que podamos ofrecer en el hospital", dijo Guy A. Medaglia, presidente y CEO del Hospital St. Anthony.

El Hospital St. Anthony será reubicado para servir como inquilino del campo comunitario de Focal Point, que ofrecerá una combinación de elementos de tiendas, bienestar, educación, arte recreación, V adaptados para atender las necesidades de la comunidad. El campo financieramente autosostenible se espera abra sus puertas en el 2017. Más información sobre Focal Point la puede encontrar en www. FocalPointChicago.org.

## **My New Futuro Scholarship Contest**



To kick off 2013. New Futuro has launched the My New Futuro Scholarship Contest. а new scholarship opportunity to help students get the resources they need to pay for college Students can enter the contest by sharing a picture of what they dream of doing with their college education

on the New Futuro Facebook page and getting their friends and family to vote for them. The top five photos with the most votes will be eligible to

### New Year, New Name: **Celebrate With ElevArte!**

ElevArte Community Studio, formerly Pros Arts Studio, continues to kick off the New Year right! On Friday, Jan. 18<sup>th</sup>, ElevArte Community Studio. Dvorak Park, 1119 W. Cullerton, will host a free open house for the community to

learn more about the exciting innovative arts programs ElevArte has to offer. In addition, tours of the renovated space will be given throughout the evening. Guests will have the opportunity to meet with ElevArte staff, board of directors, and teaching

artists. The open house will run between 4p.m., to 8p.m. Light beverages and snacks will be served. If you have questions, call ElevArte Community Studio at 312-226-7767. To RSVP to the event, email info@ prosarts.org.

win one of three New Futuro scholarships: 1st place - \$1,000; 2<sup>nd</sup> place - \$500; 3<sup>rd</sup> place - \$250. Students ages

16 to 24 are eligible to submit an entry to the scholarship contest (one submission per person) and anyone with a Facebook account can vote for their favorite picture. The contest ends on January 31, 2013. For full details visit www.NewFuturo. com/MyNewFuturo.

### TRANSPORTES GUANAJUATO ¡Los Esperamos! Se Recoge Paquetería a toda la República Mexicana de Frontera a Frontera! Con

**¡COMPRE EN SUS** 

**TIENDAS LOCALES!** 

salida los Domingos a Domicilio.

Sucursal en el Norte 773-252-7860 · JOLIET 815-722-1072 • WAUKEGAN 847-599-0570

Para más información llame al: OFICINAS PRINCIPALES 5233 S. CICERO AVE. 773-735-6147 CELULAR 773-593-6253

Recibimos paquetes los 7 dias de la semana de 9 a.m. a 10 p.m. con salida los Domingos



### Supreme Court Justice Sonia Sotomayor Visits Chicago

The Chicago Public Library welcomes United States Supreme Court Associate Justice Sonia Sotomayor, for a discussion of her memoir My Beloved World, in which she recounts her transition from her early life growing up in a Bronx housing project to being an associate justice on the country's highest federal bench. The free event takes place on Wednesday, January 30 at 6 p.m. in the  $9^{th}$ Floor Winter Garden at the Harold Washington Library Center, 400 S. State St.

As the first Hispanic and woman third appointed to the U.S. Supreme Court, Sotomayor Justice has become an instant American icon. She grew up in The Bronx, New York and is of Puerto Rican descent. She credits her mother as being her life inspiration who instilled in her an extraordinary sense of determination and the power of believing in oneself. She recalls that watching episodes of the television show Perry Mason started her thinking about a career in the justice system. Justice Sotomayor was appointed to the U.S. Supreme Court bv President Barack Obama in May 2009, and confirmed by the U.S. Senate later that year with a super majority



vote. She was President Obama's first nominee to the Supreme Court. Seating in the Winter Garden will be held on a first come, first

TRATAMOS PIESPLANOS DE NIÑOSDr. Thomas BuividasDr. Thomas BuividasArcher Foot Clinic4554 S. Archer Ave. Chicago, II<br/>Se Aceptan Seguros Particulares. PPO y<br/>Medicare Nosotros podemos ayudarlo! Llame al(773) 847-6784<br/>WALK-INS WELCOME

Tues. 12-7 Weds & Fri. 9:30 - 1:30 Sat. 8 to 1 pm www.archerfootandankle.com serve basis. For more information, visit

chicagopubliclibrary.org or call (312) 747-4050.

### La Juez de la Corte Suprema Sonia Sotomayor Visita Chicago

La Biblioteca Pública de Chicago da la bienvenida a la Juez de la Corte Suprema de Estados Unidos, Sonia Sotomayor, para un



debate de su autobiografía My Beloved World, en la que cuenta la transición de su infancia creciendo en un proyecto habitacional del Bronx hasta convertirse en juez asociada en el puesto federal más alto del país. El evento gratuito tiene lugar el miércoles, 30 de enero a las 6 p.m., en el 9° piso de Winter Garden, en la Biblioteca Harold Washington, 400 S. State St.

Como primera hispana y tercera mujer nombrada a la Corte Suprema de E.U., la Juez Sotomayor se ha convertido en un ícono estadounidense. Creció en el Bronx, Nueva York y es de descendencia puertorriqueña. Acredita a su madre ser la inspiración de su vida, quien le inculcó un extraordinario sentido de determinación y el poder de creer en si misma. Recuerda que viendo episodios del show de televisión Perry Mason, empezó a pensar en una carrera en el sistema judicial. La Juez Sotomayor fue nombrada a la Corte Suprema de E.U. por el Presidente Barack Obama en mayo del 2009 y confirmada más tarde por el Senado de E.U. con un voto super mayoritario. Fue la primera nominada por el Presidente Obama a la Suprema Corte.

Los asientos en el Winter Garden serán ocupados por orden de llegada. Para más información, visite <u>www.chicagopubliclibrary.org</u> o llame al (312)747-4050.

## **Stop Concealed Carry Coalition Applauds AG Madigan's Action**

The Stop Concealed Carry Coalition released the following statement on Tuesday upon learning that Illinois Attorney General Lisa Madigan had requested a new hearing on the state's concealed carry law:

"Illinois Attorney General Lisa Madigan is correct to seek a rehearing of Federal Judge Posner's decision that struck down Illinois' ban on carrying concealed weapons in public. The court's decision had no basis in the law. The Illinois state legislature, conscious of the dangers caused by people carrying guns in public, was acting within its constitutional powers when it decided to protect people from this deadly danger.

"Illinois' law is not in conflict with the Second Amendment, which only gives people a limited right to keep guns in their own homes – not in public places. In the aftermath of the tragic shootings at Sandy Hook Elementary School and far too many other shootings that occur on a daily basis in Illinois, the importance of reasonable gun controls, including Illinois' ban on guns in public, is obvious."

The Stop Concealed Carry coalition consists of churches and other institutions, clergy, public officials, and thousands of people who are working to make sure Illinois' ban on guns in public remains in effect. Information on the coalition can found at www. be StopConcealedCarry. or contact org coalition organizer Lee Goodman at lee@ stopconcealedcarry.org or



<u>847-559-9525</u>

### **By: Ashmar Mandou**

Pilsen resident Judy Diaz was just one of many supporters elated over the passing of SB 957, 65-46, by the House Tuesday afternoon that grants undocumented immigrants a temporary driver's license.

"This news brings relief to me and my family in knowing that I can drive without fear," said undocumented immigrant Diaz before a crowd of reporters, residents, and politicians, which included Mayor Rahm Emanuel and Alderman Daniel Solis Tuesday evening at La Casa in the Pilsen neighborhood.

SB 957 will allow undocumented immigrants obtain a Temporary Visitor Driver's License (TVDL), if they are able to prove residency within Illinois for at least one year, provide a valid unexpired passport or consular ID, and pass all applicable vision, written, and road tests. "This is a big deal," said Ald. Solis over a crowd of cheers. "This could never have been possible without the

## Historic Moment for Undocumented Community *House Passes SB 957*



Mayor Rahm Emanuel spoke to a crowd of supporters Tuesday night at La Casa in the Pilsen Neighborhood after the House passed SB 957 that will allow undocumented residents to obtain a temporary driver's license.

work of Representative Edward Acevedo, Senate President John Cullerton, Governor Pat Quinn, Mayor Emanuel, and the members of ICIRR who have pushed for this piece of legislation. This moment brings us one step closer to immigration reform." According to members of

the Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights, who were also on hand to partake in the

Viene de la página 1

## Nomento Histórico para la Comunidad.

la vista, la escrita y la de la carretera. "Esto es muy importante", dijo el Concejal Solís a una multitud de entusiastas. "Esto nunca hubiera sido posible sin el trabajo del Representante Edward Acevedo, el Presidente del Senado John Cullerton, el Gobernador Pat Quinn, el Alcalde Emanuel y los miembros de ICIRR que han luchado por esta legislación. Este momento nos acerca un paso más a la reforma de inmigración.

De acuerdo a los miembros de la Coalición pro Inmigrantes y Refugiados de Illinois, quienes estuvieron presentes para participar en la celebración, más de 250,000 inmigrantes i n d o c u m e n t a d o s manejan en Illinois sin licencia, causando \$64 millones en reclamos por daños todos los años. Los proponentes de la SB 957 creen que con esta aprobación tendremos calles más seguras. "Hemos estado

claros en fijar un patrón nacional", dijo el Alcalde Emanuel. "Esto llamará la atención en todo el país. Es un gran logro permitir a la gente, como algo práctico, llevar a sus hijos a la escuela, lugares de trabajo y transportarse a si mismos a su trabajo". Después de 13 años de lucha para que se aprobara la SB 957, ahora pasará al Gobernador Pat Quinn, quien se comprometió a convertir el proyecto en ley. Una vez que la SB 957

sea oficialmente firmada. Illinois se convertirá en el cuarto estado en conceder permiso a los inmigrantes indocumentados para que conduzcan legalmente. "Quiero aceptar esta victoria, saborearla en todo lo que vale y utilizarla como la energía que mueva y nos traiga una reforma de inmigración integral", dijo Emanuel. Una vez firmada.

la SB 957 entrará en efecto en diez meses.

El Alcalde Rahm Emanuel habló a una multitud de simpatizantes el martes por la noche en La Casa, en el Barrio de Pilsen, después que la Cámara aprobara la ley SB 957 que permitirá a residentes indocumentados obtener



una licencia temporal para conducir. El Concejal

Daniel Solís dio las gracias a los incontables simpatizantes de la SB

957 entre grandes vítores el martes en la noche en La Casa.

celebration, more than 250,000 undocumented immigrants currently drive without a license in Illinois, causing \$64 million in damage claims each year. Proponents of the SB 957 believe this passage will create safer roads.

"We have been clear in setting a national pattern," said Mayor Emanuel. "This will be noticed around the country. This is a great accomplishment to allow people on a very practical basis to take their kids to school, places of worship, and get themselves to work." After a 13 year struggle to pass SB 957, it will now go to Governor Pat Quinn, who committed to signing the bill into law. Once SB 957 is officially signed, Illinois will become the fourth state to grant undocumented immigrants permission to legally drive. "I want to take this victory, savor what it is and use it as the energy to move and bring comprehensive immigration reform," said Emanuel.

Once signed, SB 957 will go into effect in ten months.

## **COUNTRY Financial Awards Grants** to Six Chicago Organizations

**COUNTRY** Financial<sup>®</sup> has awarded \$110,000 in grants to six Chicago organizations through its 2012 Count on COUNTRY community grant program. This year marks the fifth consecutive year **COUNTRY** Financial has awarded grants to Chicago-area nonprofit organizations. In the last four years, the Count on COUNTRY program has given \$325,000 to 10 Chicago nonprofit groups. This year's focus is on programs that support literacy financial family for single households. which research shows to be the most financiallychallenged segment of society. This year's grant recipients are listed below.

### **Center for Economic Progress**

Funding from the help grant will support CEP's efforts to expand on its yearround services aimed at helping low-income

# COUNTRY.

### FINANCIAL

single-parent and households achieve "financial capability" to make sound financial decisions.

### **Chicago Urban** League

The Count on COUNTRY grant will help support the Urban League's partnership with the Primo Center for Women and Children. which is aimed at providing general work readiness training, financial literacy and employment placement services to homeless. single women head of household families Chicago-area in communities.

### **Heartland Human**

**Care Services** Heartland Human Care Services will be using



funds from this year's are single parent heads Count on COUNTRY of households, achieve grant to support economic independence its IDEA Initiative and self-sufficiency. ("Imagine, Dedicate, Earn, Achieve")-an asset building and financial literacy The program for low-wage COUNTRY financial working adults in support will fund

### Chicago. Instituto del

**Progreso Latino** Funding from the grant will support Instituto



al

program, which is

designed to help Latina

women, most of whom

Camino

**INSTITUTO DEL** S PROGRESO LATINO

**Jane Addams** 

Resource

Corporation

resources for single

parents who are enrolled

Resource Corporation's

Center for Working

Jane

Count

on

Addams

del Progreso Latino's Families (CWF) efforts to expand its program and Careers Mujer Avanzando: in Manufacturing Éxito Programs (CMP). (Woman Advancing: North Lawndale Path to Success)

in

**Employment** Network

The North Lawndale **Employment Network** will use the Count on COUNTRY grant to support its Center for Working Families (CWF) program, provides which long-term financial planning to lowincome individuals. Seventy-five percent of participants include single parents. For information more about the program and the specific eligibility qualifications, visit http://www.

countoncountryfinancial.com.

## Weekend Fun

### **By: Ashmar Mandou**

There is never a shortage of fun activities to do in this grand city we call Chicago. Between the plethora of concerts, plays, and comedy shows it's hard to stay indoors, even in this cold weather. So we took it upon ourselves to share with you the most interesting of events coming up with this week. Enjoy.

### Funkadesi

When: Saturday, Jan. 12th at 8p.m. Where: City Winery, 1200 W. Randolph St. Cost: \$15-\$25 Age: 21+



Jessica Hernandez and The Deltas When: Thursday, Jan. 10<sup>th</sup> at 8p.m. Where: Beat Kitchen, 2100 W. Belmont. Cost: \$8 Age: 21+

### El Sabor del Desdén

When: Friday, Jan. 11<sup>th</sup> at 7p.m. Where: Casa Michoacan, 1638 S. Blue Island.



Matador Juan Bautista When: Saturday, Jan. 12<sup>th</sup> at 11a.m. to 2p.m. Where: Instituto Cervantes, 31 W. Ohio

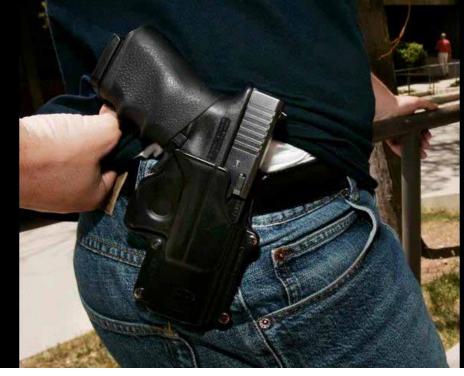
### Chicago Arts District 2<sup>nd</sup> Fridays

When: Friday, Jan. 11<sup>th</sup> at 6p.m., through Sept. 12<sup>th</sup> •Where: Halsted and 18<sup>th</sup> St., 1800 S. Halsted St. •Cost: Free -Phone: 312-738-8000 ext. 108

### Stop Concealed Carry Coalition Aplaude la Actuación de la Procuradora Madigan

Stop Concealed Carry Coalition publicó la siguiente declaración el martes, tras saber que la Procuradora General de Illinois, Lisa Madigan había pedido una nueva audiencia sobre la ley de portar armas ocultas, del estado:

"La Procuradora General Lisa Madigan tiene razón en pedir otra audiencia a la decisión del Juez Federal Posner, quien retiró la prohibición de Illinois de llevar armas ocultas en público. La decisión de la corte no tiene base en la ley. La legislatura del estado de Illinois, consciente del peligro causado por la gente que porta armas en público, está actuando dentro de sus poderes



"La

ley

está en

de

constitucionales al haber mortal decidido proteger a la Illinois no gente de este peligro

conflicto con la Segunda Enmienda, que solo da a la gente derecho limitado

### Solicitud de Admisión a la Escuela Charter Namaste

Namaste Charter School fue fundada con la visión de utilizar la salud, la condición física y la nutrición como medio para alcanzar el más alto logro en el estudiante. Todos los estudiantes reciben un desayuno y un almuerzo saludable en la escuela, 60 minutos de educación física diariamente y recreo diario. Debido a su día prolongado, los estudiantes reciben diariamente instrucción en alfabetización

balanceada, matemáticas, ciencias, estudios sociales, educación física, resolución de problemas y español. Las solicitudes para Namaste están disponibles en la red de la escuela (www.namastecharterschool.org) y en la oficina principal de la escuela, en el 3737 S. Paulina. Todas las solicitudes deben enviarse a más tardar el 1º de marzo a las 4 p.m. Las fechas de la Casa Abierta son el 23 de enero de 5 a 6 p.m., el



en su propia casa - no en lugares públicos. Después de la trágica balacera en la Escuela Elemental Sandy Hook y otras muchas balaceras ocurridas diariamente en Illinois, la importancia de un razonable control de armas, inluyendo la prohibición de armas en público en Illinois, es obvia".

La coalición Stop Concealed Carry está compuesta por iglesias y otras instituciones, el clero, funcionarios públicos

miles de personas v trabajan, que para asegurarnos que la prohibición de armas en público de Illinois sigue en efecto. Información sobre la coalición la puede encontrar en www. StopConcealedCarry. org o comunicándose con el organizador de la coalición, Lee Goodman en lee@ stopconcealedcarry.org o 847-559-9525.

7 de febrero, de 5 a 6 p.m., y el 23 de febrero, de 10 a 11 a.m. Para más información y para obtener una solicitud, llamar al 773-715-9558 o visitar www. namastecharterschool.org



Dominguez Law Firm es un bufete de abogados que provee servicios legales de alta calidad en al área de inmigración y leyes familiares. Trabajamos duro para el máximo beneficio de cada uno de nuestros clientes. Estamos dispuestos a luchar para usted y su familia.

No deje perder más tiempo y busque asesoría legal. LLAME HOY PARA UNA CONSULTA EN UNA DE NUESTRAS DOS LOCALIDADES

> (708) 222-0200 "ACCION DEFIRIDA"

(PERMISOS DE TRABAJO PARA ESTUDIANTES)

AREA DE CHICAGO 5801 W. Roosevelt Rd. Cicero, IL 60804



casos de deportación. SUBURBIOS DEL NORTE

2030 N. Seminary Ave.

Woodstock, IL 60098

## Flu Vaccine Not Too Late, According to CDC

When it's after November and you see signs and banners in your community that advertise, "Get Your Flu Vaccine Here," you might think, "Isn't it too late for that?" The answer is no! "Flu season typically peaks in February and can last as late as May," says Dr. Anne Schuchat, Assistant Surgeon General of the U.S. Public Health Service and Director of Center for Disease Control's National Center for Immunization and Respiratory Diseases. "We are encouraging people who have not yet been vaccinated to get vaccinated now."

For millions of people every season, the flu can mean a fever, cough, sore throat, runny or stuffy nose, muscle aches, fatigue, and miserable days spent in bed. However, you may not realize that more than 200,000 people are hospitalized in the



United States from flu complications each year. The flu also can be deadly: CDC estimates that from the 1976-1977 season to the 2006-2007 flu season, flu-associated deaths ranged from a low of about 3,000 to a high

of about 49,000 people.

This is why CDC recommends an annual flu vaccine for everyone 6 months and older. It's available in two forms: a shot and a nasal spray. Flu shot options include the regular flu shot, the new intradermal flu shot, and a high-dose flu shot. While the regular flu shot can be given to just about everyone, the intradermal flu shot is approved for use in adults 18 through 64 years of age, and the high-dose flu shot is for people aged 65 years and older. The nasal spray vaccine is approved only for use in healthy people ages 2 to 49 years who aren't pregnant.

Flu vaccines are offered in many locations, including doctor's offices, clinics, health departments, pharmacies and college health centers. They also are offered by many employers, and are even available in some schools. So next time you see a sign that says, "Get Your Flu Vaccine Here," stop in. Or make an appointment with your doctor or clinic today. Use the Flu Vaccine Finder by visiting http://flushot. healthmap.org to find the nearest location where you and your family can get vaccinated.

"Getting the flu vaccine is simple, and it's the most important thing you can do to protect yourself and your family from the flu," says Dr. Schuchat. For more information about influenza or the flu vaccine, talk to your doctor or nurse, visit http://www.cdc.gov/flu or call CDC at 1-800-CDC-INFO.

**Courtesy of the Center for Disease Control** 





### OUR BRAND NEW OCCUPATIONAL Health & Immediate Care Center at 4455 S. Kedzie IS



SAINT ANTHONY HOSPITAL KEDZIE CLINIC OCCUPATIONAL HEALTH & IMMEDIATE CARE CENTER 4455 S. KEDZIE, CHICAGO

## ACCIDENTS HAPPEN.

So it's a good thing that we're nearby in your backyard.

We can handle most anything a hospital emergency room can handle. Our center can treat ailments such as workrelated injuries, insect bites, cold/flu symptoms, minor wounds, sprains/strains, ear ache, sore throat, suspected broken bones, moderate burns and more. Of course, if the doctors feel your condition would be better treated at a hospital, we can quickly transfer you to Saint Anthony Hospital.

Hours: Mon. - Fri. 8 a.m. - 10 p.m. Sat. 8 a.m. - 8 p.m.

773.523.0400

Trisk Tr

## No es Tarde para Vacunarse Contra la Influenza, de Acuerdo a CDC

Cuando pasa noviembre y ve letreros y anuncios en su comunidad diciendo, "Vacúnese Contra la Influenza Aquí" puede pensar, "¿No es demasiado tarde para eso?" La respuesta es ¡No! "La temporada de influenza típicamente tiene su temporada más alta en febrero y puede durar hasta fines de mayo", dice la Dra. Anne Schuchat, Cirujana Asistente General de U.S. Public Health Service y Directora del Centro Nacional Para Inmunización Enfermedades Respiratorias del Centro para el Control de las Enfermedades. "Estamos aconsejando a la gente que aún no se ha vacunado, que se vacune ahora".

Para millones de personas cada temporada, la influenza puede significar fiebre, tos, dolor de garganta, secreción nasal o nariz obstruída, dolor muscular, fatiga y días desagradables en cama. Sin embargo, tal vez no sepa que más de 200,000 personas son hospitalizadas en Estados Unidos cada año por complicaciones de la



influenza. La influenza puede ser también mortal: CDC calcula que de la temporada de influenza de 1976-1977 a la del 2006-2007. las muertes asociadas con la influenza van desde 3,000 a 49,000 personas.

Es por eso que CDC recomienda la vacuna anual contra la influenza desde los 6 meses en adelante. La hay disponible en dos formas: en inyección o en rocío nasal. La opción de las invecciones incluyen la vacuna regular de la influenza, la nueva vacuna intradermal y la vacuna de alta dosis contra la influenza. Aunque la vacuna regular contra la influenza se le puede aplicar a casi todos. la vacuna intradermal es aprobada para usarse en adultos de 18 a 64 años de edad, y la vacuna de dosis alta contra la influenza es para la gente de 65 años en adelante. La vacuna por rocío nasal es aprobada solo para gente saludable desde 2 años a 49, que no estén embarazadas.

Las vacunas contra la influenza se ofrecen en varios lugares,

incluyendo oficinas de doctores, clínicas, departamentos de salud, farmacias y centros de salud universitarios. También son ofrecidas por muchos empleadores e inclusive las hay disponibles en algunas escuelas. La próxima vez que vea un letrero que diga "Vacúnese Aquí", deténgase. O haga

una cita con su doctor o su clínica hoy mismo. Utilice el Buscador de Vacunas contra la Influenza visitando http:// flushhot.heealthmap.org o encuentre el local más cercano para que usted y su familia se vacunen.

"Recibir la vacuna de la influenza es sencillo y es lo más importante que puede

hacer para protegerse, usted v su familia, de la influenza", dice la Dra. Schuchat. Para más información sobre la influenza o la vacuna contra la influenza, hable con su doctor o enfermera, visite http://www.cdc. gov/flu o llame al CDC al 1-800-CDC-INFO.

Cortesía del Centro para el Control de Enfermedades



✓ ACCIDENTES DE TRABAJO ✓ ACCIDENTES DE AUTO ✓ LESIONES PERSONALES ✓ NEGLIGENCIA MÉDICA

Más de 20 años de experiencia en litigación





## morainevalley.edu

### Moraine Valley Community College tiene más...

- Más opciones para prepararse para la carrera de sus sueños.
- Más instructores comprensivos para apoyarlo en su éxito.
- Más formas de lograr sus metas-horarios flexibles que se ajustan alrededor su vida, y clases cerca de su casa o trabajo y en línea.
- Más calidad educativa por menos dinero.

### CLASES DE PRIMAVERA EMPIEZAN EL 14 DE ENERO Y POSTERIORMENTE.

¡INSCRÍBASE AHORA! (708) 974-2110 morainevalley.edu

> Moraine Valley Community College Changing Lives for a Changing World

9000 W. COLLEGE PKWY., PALOS HILLS, IL 60465-2478

**'Photo Synthesis'** *A one-man exhibition by Chicago* Photographer Tim Arroyo

Prospectus Gallery Art is pleased to the present work of Mr. Tim Arroyo, award an winning Fine Art photographer. Arroyo is an artist and educator based in the Pilsen neighborhood

Currently of Chicago. pursuing an MFA in Photography, his work exhibited has been locally and nationally at the National Arts Center, Ottawa, Ontario; the Lyceum Theatre, San Diego, CA; the Mandalay Bay Casino, Las Vegas, NV; and the



Las Cruces Museum of Fine Arts, Las Cruces, NM. The Hahnemühle Fine Art paper company at Photoshop World Las Vegas, and PhotoPlus in New York City, as well as in the December issue of Photoshop User Magazine, recently featured Arroyo's work.

The exhibition will take place at Prospectus Art Gallery, 1210 W. 18th St., Chicago, on February 1<sup>st</sup> through March 29<sup>th</sup>. Admission is free. The opening reception will take place on Friday, Feb. 8<sup>th</sup> at 5p.m. Photo Credit: Tim Arrovo

### Inscripción Abierta para el Semestre de Primavera de San Agustín College

La inscripción abierta para el Semestre de Primavera (las clases comienzan el 21 de enero del 2013) tiene lugar en el Colegio San Agustín. Toda persona interesada en lograr el éxito a través de la educación está invitada a visitar o a llamar a uno de los cuatro locales de San Agustín en



Chicago: 1345 W. Argyle, 3255 W. Armitage, 2610 W. 25th Place y 11000 S. Ewing. Se le ayudará a llenar y a enviar las solicitudes FAFSA para ayuda financiera estatal y federal. Es importante que las solicitudes de subsidios estatales sean sometidas lo antes posible, ya que se espera que los fondos se agoten pronto. Para más información: 773-878-8756 o visite www.staugustine.edu.

### **Open Registration for Spring Semester at St. Augustine College**

Open registration for the Spring Semester (classes start January 21, 2013) is taking place at St. Augustine College. Everyone interested in pursuing success through education is invited to visit or call one of St. Augustine's four locations in Chicago: 1345 W. Argyle, 3255 W. Armitage, 2610 W. 25<sup>th</sup> Place and 11000 S. Ewing. Assistance will be provided to fill and submit FAFSA applications for federal and state financial aid. It is important that applications for state grants are submitted as soon as possible, since it is expected that funds will run out soon. For more information: 773-878-8756 or visit www.staugustine.edu.



### Morton College Welcomes New President to Its Campus



Board President Anthony Martinucci expressed excitement over the Board's choice to elect Dr. Dana Grove as Morton College's new president. "I'm confident that Dana Grove is the right person to lead Morton College at this point in our history," said Martinucci. "All the members of the Board believe that Dr. Grove has what it takes

### Morton College Recibe a su Nuevo Presidente

El Presidente de la Junta, Anthony Martinucci, expresó su contento sobre la decisión de elegir al Dr. Dana Grove, como nuevo presidente de Morton College. "Tengo confianza en que Dana Grove es la persona indicada para dirigir Morton College en este momento de nuestra historia", dijo Martinucci. "Todos los miembros de la Junta creen que el Dr. Grove tiene lo que necesita para conducirnos. Estamos impresionados por su habilidad de comunicación, su optimismo y su calidez, sus conocimientos financieros

y su compromiso a una gobernanza compartida". El Dr. Grove actualmente es Vicepresidente Ejecutivo Funcionario de v Operaciones en Jefe de Johnson County Community College, en Overland Park, Kansas. Antes de entrar a Johnson County, el Dr. Grove fue Vicepresidente de Asuntos Académicos de Lincoln Land Community College en Springfield, Illinois. El Dr. Grove se reunirá con la Junta de Morton College el miércoles, 16 de enero. Se invita al público a asistir.



Carmen (312)550-3815

to lead us forward. We are impressed by his communication skills, his optimism and warmth, his financial savvy, and his commitment to shared governance."

Dr. Grove currently serves as the Executive Vice President and Chief Operating Officer of Johnson County Community College in Overland Park, Kansas. Prior to his move to Johnson County, Dr. Grove was Vice President for Academic Affairs at Lincoln Land Community College in Springfield, Illinois. Dr. Grove will meet with the Morton College Board on Wednesday, Jan. 16. The public is invited to attend.



## SUPPORT US PREPARE US CHALLENGE US EDUCATE US

Catalyst-Howland Charter - A public school that offers Chicago families a choice for their children.



K-8 college preparatory school

A clear values based character education

Academically rigorous program

A safe, disciplined and structured environment

Graduate support that accompanies all graduates through high school

Renaissance programming that offers enrichment through the arts and athletics

Attention to every child through special education programs and supportive social work programming



Catalyst-Howland 1616 S. Spaulding Chicago, IL 60623 773-527-7330 Mrs. Charlotte Myers

Application Deadline: 1-28-2013 Lottery: 2-4-2013





5533 W. 25th St. Cicero, Il 60804

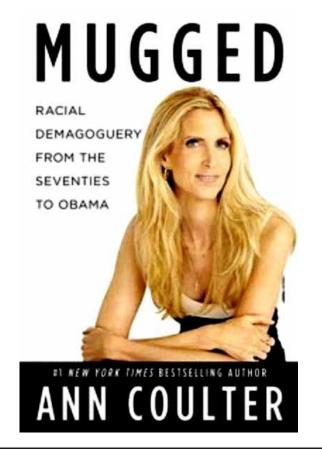
## COMMENTARY This Book Should Be Mugged

### **By Daniel Nardini**

For the life of me, I cannot figure out how some blithering idiots can get their books published, and why any truly self-respecting publisher would want to publish them. That all said, I highly do NOT recommend buying the book Mugged: Racial Demagoguery from the Seventies to Obama by Ann Coulter. Published by Sentinel (shame on them!), the book is just one gigantic whine on how the political left seems to have taken over the whole argument on the African American issue. This coming from the same person who only recently accused all Latinos of being

"the poorest of the poor" and having nothing but illegitimate babies and getting "fat on government welfare." I will not dignify this crazy lady's rantings with a comment, but I will say this for Ms. Coulter, and that is she has so viciously racially profiled all Latinos that the neo-nazis could not have done a better job.

This seems to be true of her book on African Americans. It is as if the whole issue of who African Americans are, what they have suffered in history, and how social and political racism has affected them has played no part. The whole argument has been "hijacked" by the political left. In this I see another



conservative (even I have problems labeling Ann Coulter as a conservative. More like an ultra-right wing fascist) making an argument that only Republicans helped to better the plight of African Americans and that liberals (note: she seems to lump a whole lot of people into the category) started to try and create a kind of "collective white guilt" to try and push through a liberal agenda. It apparently has not occurred to Ms. Coulter that her history is as faulty as her generalizations. She ignores, for example, U.S. President Harry S. Truman's desegregation of the U.S. armed forces, and U.S. President John F. Kennedy's enforcement of the

U.S. Supreme Court's decision desegregating all public schools. I do not deny for one second U.S. President Dwight D. Eisenhower's desegregation of the public schools in Arkansas, but I must state that racial and ethnic desegregation was done under these presidents regardless of what party they belonged to.

This stupid book would have you believe that the Democratic Party is dominated by Communists, anarchists and dangerous leftist special interest groups. All of this type of garbage was made during the 2012 presidential campaign by too many right wing loonies who saw reds *Continued on page 14* 

## **PROTECT YOUR WORLD** AUTO • HOME • LIFE • RETIREMENT



**Juan B. Del Real** (708) 652-8000 5738 W. 35th St Cicero a019735@allstate.com

CHICAGO'S OWN

Insurance and coverages subject to terms, qualifications and availability. Allstate Property and Casualty Insurance Company and Allstate Fire and Casualty Insurance Company. Life insurance and annuities issued by Lincoln Benefit Life Company, Lincoln, NE, Allstate Life Insurance Company, Northbrook, IL, and American Heritage Life Insurance Company, Jacksonville, FL. In New York, Allstate Life Insurance Company of New York, Hauppauge, NY. Northbrook, IL. © 2010 Allstate Insurance Company.

## **End of the Chavez Regime?**

### By Daniel Nardini

It seemed for certain that Hugo Chavez would have another six years to rule Venezuela any way he likes. Now Venezuelans, both for and against Chavez, are not sure if he will live for long. The Cuban government is keeping a tight lid on Chavez's health. What information does come out seems to indicate he has complications, and he will probably miss his official inaugural. If Chavez misses this, then by the Venezuelan constitution (which Chavez wrote up) a temporary president will have to be put in place until either the current president is well enough to return to his office, or fresh elections will have to be held. The opposition is hoping that new elections will be held since they are still suspicious that the former elections were rigged.

Without Chavez, will the socialists that Chavez put into power remain? Can they create a system of government as was the case in Cuba? Or, will elections be held so that the op-

## Mugged...

Continued from page 13

under their beds. It just has not occurred to these people, and Ms. Coulter in particular, that all of this extremist non-sense turned off most Americans and caused current U.S. President Barack Obama to be reelected. It is as simple as that. Now Ann Coulter has gone off the deep end launching vicious, and factless, attacks against Latinos. If my readers wish to read this book, I recommend that they get a copy from the library. No point in wasting money on this. But if my readers don't wish to waste their time on this book, then I have no problem with that.



position might take over and end the so-called socialist Bolivarian Revolution? It is hard to say, but Chavez supporters are far from giving up power. Even if their leader and mentor Hugo Chavez should die, there is no guarantee that they will simply give up power. They may not even allow elections because they fear the opposition might win. Could this mean civil war? Nothing can be excluded anymore. Many Venezuelans have come to the United States because

**By Daniel Nardini** 

While U.S. President

Barack Obama and the

Republicans keep argu-

ing about what to do

about guns, gun con-

trol, and gun rights for

gun owners, an incident

took place that should

be food for thought for

both sides. Alabama po-

lice just barely stopped a

high school student from

committing mass mur-

der. Dereck Shrout had

planned to blow up parts

of Russell County High

School---killing dozens

they feared Venezuela would be ruled with an iron fist by Chavez. Now many of them fear that Venezuela may head down the path of chaos and even civil war. So most will stay put and watch.

Is it possible that Chavez might return but then resign because of ill health? It seems that a whole list of possibilities are on the table. Few are any good. Many Venezuelans, especially in the opposition, hope that elections will be held so that the Chavez

good. The opposition does not want to see a second Chavez-like ruler come in and keep the Bolivarian Revolution or socialism on the agenda. Many Venezuelans are hoping for real change, and an end to the Chavez regime. But wanting something is one thing, and getting it is something else. Chavez is down but so far he is not entirely out. All of these speculations shall remain speculations as long as Hugo Chavez is still on the scene.

## Still Ignoring the Mental Health Issue

of students, teachers and school faculty. The only thing that stopped this was a teacher who accidentally came across his written notebook that detailed his plans. When police obtained a search warrant for Dereck Shrout parent's home, they found smokeless tobacco canisters filled with shrapnel and not yet primed to explode. There is no question that a major act of terror and murder was barely avoided.

But it all comes

back to a central question that I had posed previously. Why haven't authorities looked at the mental history of certain individuals, and why did they not take into consideration that any written or oral statement of a threat be treated seriously? This one fortunately was given serious thought after what happened in Newtown, Connecticut. However, I must point out that this near act of mass murder was going to be commit-Continued on page 15

## Obama Reauthorizes NDAA

By Daniel Naridni



In a not-so-well publicized news item, U.S. President Barack Obama reauthorized the National Defense Authorization Act (NDAA). Under this act, those suspected of cooperating or having "connections" with des-

ignated terrorist groups can be taken to prison and held indefinitely without trial or even legal representation. What is just as troubling about this is that it includes U.S. citizens. The provision to actually imprison U.S. citizens is right now on hold pending the whole case going through the court system. In 2012, a federal court ruled that neither the President of the United States nor the U.S. Congress can imprison Americans indefinitely without trial or legal representation. This issue is still pending. However, it seems that Obama has no problem with the NDAA despite its flaws.

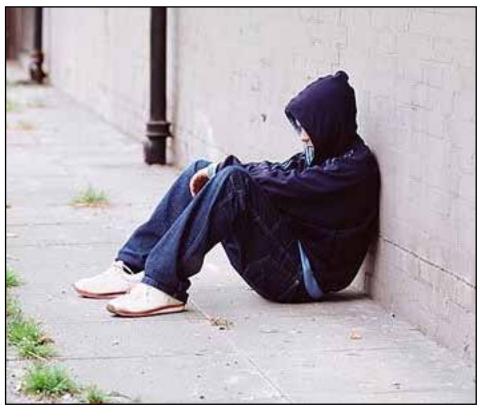
And this legislation has many flaws. For instance, the NDAA allows the U.S. government to designate what is "independent" news coverage of listed terror groups and what is not. If, for some odd reason, the U.S. government considers a journalist is not truly an "independent" source for reporting the news then they can be imprisoned. It is this arbitrary nature of what is acceptable to the U.S. government and what is not that is most troubling to just about any and every journalist. This is why a federal judge has so far put this part of the NDAA on hold---many in the judiciary are troubled by it too. Another problem is that the NDAA attacks journalists trying to get both sides of the news story. If the U.S. government is allowed to prohibit news information coming from groups that are considered "terrorist," then journalists are as much targets on the U.S. government's hit list as well as the terror groups. Needless to say, the First Amendment of the U.S. Constitution is at stake

Yet for all of the flaws in the NDAA, Obama has reauthorized it. This has to beg for two questions. First, is Obama so weak willed that he will sign on to something because the U.S. Congress is for it? Second, given how part of a provision of the Act is now suspended, doesn't he know that he is causing a major court challenge by keeping the NDAA? Another problem is that reauthorizing the Act means that the infamous prison in Guantanamo Bay remains open indefinitely. On his first presidential campaign trail, Obama promised to close the prison. Not only has he not fulfilled his promise, but the prison shall remain open indefinitely. The same prison that used torture and was a legal black hole (not to mention an embarrassment for the United States) remains. What does this say about Barack Obama's second term in office? None of this bodes well for the next four years.

## The National Runaway Switchboard to **Become National Runaway Safeline**

Starting this week, the National Runaway Switchboard begins doing business as the National Runaway Safeline. As the go-to resource for America's runaway, homeless and at-risk youth and their families, it's the same organization introducing a new name to better connect with those it serves.

The organization recognized that the term "safeline" resonates better with today's youth and it reflects the various ways youth in crisis can connect with its services. Since its founding 42 years ago, it grew into a national organization and expanded its crisis intervention offerings beyond its hotline 1-800-RUNAWAY to include bulletin boards, crisis emails, and live chat



on www.RUNAWAY.org. The National Runaway Switchboard will

### Mental Health Issue...

Continued from page 14

ted not by using guns, but by using homemade explosives. I have to ask myself where this kid got all of these smokeless tobacco canisters. and didn't his parents notice that he was keeping these? There were dozens of them. What possible use could such canisters be for a 17 year old kid? This should have raised some alarm bells with his parents. And what about all of the material he had been hoarding? It seems to me that some parents really do not care what their teenage children do, and that is scary.

Clearly this kid has a few screws loose. He is far from being the only one to show very questionable behavior. But the focus seems to be more on the instrument of trying to kill people than the one who commits the acts. This kid did not need a gun to think of killing people. With what nearly hap-

pened at Russell County High School, are we going to ban smokeless tobacco? Are we going to ban or restrict copper wire that can be used to make fuses? Are we going to ban or restrict bolts and metal shavings that can be used in making bombs? The chances are probably Dereck Shrout's fellow students noticed something was wrong with him, but either did not or could not communicate this to school faculty. Perhaps some even believed that Dereck Shrout was going through a "phase." May be was, but erratic and violent behavior, along with complete silence might be something to watch for. I am not advocating arresting such people and putting them in a mental ward I advocate trying to help such individuals, if something looks wrong, before they go off and plan the unthinkable.

change to the National Runaway Safeline with 24 hours of celebrating in Chicago, across the country and throughout the Internet. The National Runaway Safeline, established in 1971, serves as the federallydesignated national communication system for homeless and runaway

commemorate its name

youth. NRS, with the support of more than 150 volunteers, handles an average of 100,000 calls annually – more than 3 million calls since the organization's inception. For more information or details on the name change celebration activities, visit www.1800RUNAWAY. org.

## **APARTAMENTO DE RENTA**

Se renta apartamento ubicado por la 16 y 58th Ave. Apartamento en primer piso con 3 recámaras, baño, sala y cocina moderna. Edificio familiar, seguro y limpio. Refri y estufa disponible. No incluye utilidades...\$725.00/mes más depósito. Favor de llamar después de las 6:00 p.m.

### 847-917-7033 or 312-496-7344

INTEROFFICE MEMORANDUM						
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO						
DEPARTMENT: HUMAN RESOURCES			DATE: December 21, 2012			
TO: Stanley Bachusz, Assistant Director of Procurement and Materials Management						
FROM:	Adele DeMooy, Employment Manager					
SUBJECT: Minority Advertisements – Examinations Associate Environmental Soil Scientist (Original) Senior Environmental Soil Scientist (Original & Promotional) Supervising Environmental Soil Scientist (Original & Promotional)   For your approval, attached is the recruitment advertisement to be placed in the following publication:						
Publication	Publisher	Classification	Publishing Date	P.O. Number	Estimated Cost	Contact Person
Lawndale Bilingual Newspaper	Bi-lingual Community Newspaper	Associate Environmental Soil Scientist (Original) Senior Environmental Soil Scientist (Original & Promotional) Supervising	Thursday, January 10, 2013 Classified Help Wanted Ad	8007080	At \$2.80 per line or \$112.00 Approx.	Doris Ramirez, Mgr of Classifieds (708) 656-6400 email doris.ramirez @lawndalenws.com

ADM:mb Attachmen

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago will be accepting applications for the following classification(s)

Associate Environmental Soil Scientist (Original)

Application Filing Period: December 21, 2012 through January 25, 2013. Examination Date: February 16, 2013 at Chicago Vocational Career Acade nv 2100 East 87th Street, Chicago, IL. Scope of Examination: Knowledge of professional environmental soil scientist practices. Nature of Position and Duties: Under immediate professional supervision, supervises and participates in the work of technical and clerical staff in environmental monitor ring and biosolids marketing and Instration programs at the District's land reclamation sites. Pay: \$66,564.42 per yea

#### Senior Environmental Soil Scientist (Original & Pron

Application Filing Period: January 11, 2013 through February 8, 2013. Examination Date: March 8, 2013 at MWRD Main Office Building Annex, 111 E. Erie St, Chicago, IL. Scope of Examination: Knowledge of professional environmental soil scientist practices. Nature of Position and Duties: Under professi supervision, supervises technical and clerical staff in environmental monitoring programs at the District's land reclamation sites. Pay: \$82,457.70 per year

Supervising Environmental Soil Scientist (Original & Promotional)

Application Filing Period: January 11, 2013 through February 8, 2013. Examination Date: March 8, 2013 at MWRD Main Office Building Annex, 111 E. Erie St, Chicago, IL. Scope of Examination: Knowledge of professional environmental soil scientist practices. Nature of Position and Duties: Under direction, man-ages the activities of the Land Reclamation Soil Science Section. Pay: \$92,552.20 per year

Applications can be submitted online at www.mwrd.org or mailed to

Employment Service Office Metropolitan Water Reclamation 100 East Erie Street, First Floor Chicago, IL 60611 tion Distric

Additional information may be found at www.mwrd.org or call 312-751-5100

Emailed or Faxed Applications Will Not Be Accepted. Resumes Will Not Be Accepted In Place of Application Forms An Equal Opportunity Employer - M/F/D

### NOTICE **INVITATION TO BID** TO

### METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO

Sealed proposals, endorsed as below, will be deposited in the sealed bid depository located in the lobby of the Metropolitan Water Reclamation District Administration Building, 100 East Erie Street, Chicago, Illinois 60611, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. on the bid opening date, and will be opened publicly by the Director of Procurement and Materials Management or her designee at 11:00 A.M. on the stated bid opening date below for:

### CONTRACT 12-368-2SR UPPER DES PLAINES INTERCEPTING SEWER 20C REHABILITATION, NSA (RE-BID)

Document Fee: \$50.00 (Non refundable, in the form of cashier's check, certified check or money order payable to the Metropolitan Water Reclamation District) Estimated Cost: \$1,800,000.00 Bid Deposit:

Mandatory Technical Pre-Bid Conference:

\$90.000.00

Tuesday, January 22, 2013 1:30 pm Chicago Time Main Office Building Board Room 100 E Erie Chicago, Illinois

#### Bid Opening: February 5, 2013

Compliance with the District's Affirmative Action Interim Ordinance Appendix D, Appendix C & K, and the Multi-Project Labor Agreement are required on this contract.

\*\*\*\*\*

The above is an abbreviated version of the Notice- Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, www.mwrd.org; Click the Contract Announcements quick link on the District's Home page.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement & Materials Management, Room 508,100 East Erie Street, Chicago, Illinois 60611, Monday - Friday, between 8:45 a.m. and 4:15 p.m. Documents, unless stated above to the contrary, will be mailed in response to a fax request (#312/751-3042). The vendor may also download specifications, proposal forms and/or plans online from the District's website, www.mwrd.org. No fee is required for the contract documents unless stated above.

The District assumes no responsibility for documents sent through the mail. Further, the District assumes no liability or responsibility for the failure or inability of any Bidder to successfully download any and all contract documents, including but not limited to specifications, proposal forms and/or plans, as a result of any type of technological computer and/or software system failure or breakdown that restricts, prohibits or prevents successful downloading of any and all District contract documents by the Bidder, whether caused by the District or other parties, directly or indirectly.

Proposals must be submitted on proposal forms. Proposal forms are to be placed in an envelope. The envelope shall indicate the contract number and date of bid opening. The Proposal shall conform to the terms and conditions of the Bidding Requirements attached thereto.

Bidders are to include with their proposal signed copies of any addenda, or acknowledge receipt of any addenda, if the District issued any addenda to this contract. Failure to do so may be cause for the rejection of any bid. If bidding documents are available online, any addenda issued for this contract will be available online at the District's website, www.mwrd.org. Addenda will also be mailed, delivered, or faxed to each person receiving a set of the contract documents and to such other prospective Bidders as shall have requested that they be furnished with a copy of the addenda.

Each proposal must be accompanied by a bid deposit in the form of cash (U.S. currency only), cashier's check, certified check or bid bond, as stated in the Bidding Requirements and Instructions to Bidders contained in the contract document. The bid bond must be underwritten by a surety licensed to do business in the State of Illinois, listed in the latest copy of the Federal Register and approved by the Director of Procurement and Materials Management.

If after receipt of the Contract Documents there are any questions regarding procedural details, please contact the Department of Procurement and Materials Management at (312) 751-6643.

All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1-et.seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

Note: Prospective bidders are advised that the District makes no guarantee and assumes no responsibility for the late or timely delivery of any of these documents pertaining to the above contract(s) which are sent through the U.S. mail, including its mailroom.

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.

> Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago

By Darlene A. LoCascio Director of Procurement and Materials Management

> Chicago, Illinois January 9, 2013

## **REAL ESTATE FOR** Sale

#### HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-CERY DIVISION WELLS FARGO BANK, N.A., AS WELLS FARGO BANK, N.A., AS TRUSTEE FOR THE CERTIFICATEHOLDERS PARK PLACE SECURITIES, INC., ASSET-BACKED PASS-THROUGH CERTIFICATES SERIES 2004-WCW1, SERIES 2004-WCW1, Plaintiff, vs. BRIGIDO BARRERA AND JUAN RO-MAN, UNKNOWN TENANTS, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS. Defendants 11 CH 35365 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclo sure and Sale entered in the above en-

titled cause on July 18, 2012 Intercounty Judicial Sales Corporation will on Friday Judicial Sales Corporation will on Frday, February 1, 2013 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 17-32-111-003.

Commonly known as 3307 S. Ashland Avenue, Chicago, II 60608. The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the sub-

ject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purcommon interest community, the pur-chaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 burre. No control the property will hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection. For information call Sales Clerk at Law Offices of Ira T. Nevel, 175 North Franklin Street, Chicago, Illinois 60606. (312) 357-1125. Ref. No. 11-06932 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES COR-PORATION Selling Officer, (312) 444-1122 1493194

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-CERY DIVISION JP MORGAN MORTGAGE ACQUISI-TION CORP.; Plaintiff, vs CHRISTOPHER MCGRUDER: CHRISTOPHER MCGRUDER; TRACEY MCGRUDER; UNIVERSITY STATION CONDOMINI-UM ASSOCIATION; UNKNOWN OWNERS, GENERALLY AND NONRECORD CLAIMANTS: Defendants 12 CH 16683 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Fore-

closure and Sale entered in the above Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate

PLIN. 17-20-128-028-1208. Commonly known as 1550 South Blue Island Avenue, Unit 1115 Chicago, IL 60608

The mortgaged real estate is improved with a condominium residence. The purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments and the legal fees required by subdivisions (g)(1) and (g)(4) of Section 9 of the Condominium Property Act

Sale terms: 10% down by certified funds balance, by certified funds, within 24

balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection For information call Mr. David C. Kluever at Plaintiff's Attorney, Kluever & Platt, L.L.C., 65 East Wacker Place, Chicago, Illinois 60601. (312) 236-0077.

### **HOUSES FOR SALE**

INTERCOUNTY JUDICIAL SALES COR-

PORATION Selling Officer, (312) 444-1122

### 1493134

W12-1419 IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN CERY DIVISION WELLS FARGO BANK, NA AS TRUSTEE FOR THE CERTIFICATEHOLDERS OF BANC OF AMERICA ALTERNATIVE LOAN TRUST 2004-8 MORTGAGE PASS THROUGH CERTIFICATES SERIES 2004-8; Plaintiff,

vs. ANTONIO CEJA; MARIA E. CEJA; UNKNOWN HEIRS UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF ANTONIO CEJA, IF ANY; UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF MARIA E. CEJA, IF ANY; UNKNOWN OWNERS AND NONRE-

CORD CLAIMANTS: Defendants, 12 CH 16855

NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Fore closure and Sale entered in the above entitled cause on November 1, 2012 Intercounty Judicial Sales Corporation will on Tuesday, February 5, 2013 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate P.I.N. 16-26-322-023-0000.

Commonly known as 2802 South Millard Avenue, Chicago, IL 60623. The mortgaged real estate is improved with a multi-family residence. The successful purchaser is entitled to posses sion of the property only. The purchaser may only obtain possession of units within the multi-unit property occupied by individuals named in the order of

possession. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection For information call the Sales Clerk at Plaintiff's Attorney, The Wirbicki Law Group, 33 West Monroe Street, Chi-cago, Illinois 60603. (312) 360-9455 W12-1419. INTERCOUNTY JUDICIAL SALES COR-PORATION

Selling Officer, (312) 444-1122

#### 1494550

### IN THE CIRCUIT COURT OF COOK UNTHE CIRCUIT COURT OF COU COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-CERY DIVISION U.S. BANK TRUST, N.A., AS TRUSTEE FOR VOLT ASSET HOLD-INGS NPL3 Plaintiff. EMIGDIO VELAZQUEZ Defendants 12 CH 20880 3301 S. ABERDEEN ST. Chicago, IL

60608 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale en-tered in the above cause on November 1, 2012, an agent of The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on February 4, 2013, at the The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive - 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate

Commonly known as 3301 S. ABER-DEEN ST., Chicago, IL 60608 Property Index No. 17-32-217-015-0000. The real Index No. 17-32-217-015-0000. The real estate is improved with a multi unit build-ing containing two to six apartments. The judgment amount was \$126,427.45. Sale terms: The bid amount, including the Ju-dicial sale fee for Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the

### HOUSES FOR SALE

purchaser not to exceed \$300, shall be paid in certified funds immediately by the highest and best bidder at the conclusion Ingliest and best block at the conclusion of the sale. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arras prior to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special asses general real estate taxes, special assess-ments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the pur-chaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be a feature the purchaser the property will an entitle the purchaser the property will be the sale of the sale. NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a com-mon interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). FODERTY ACT, 765 ILCS 605/18.5(g-1), IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO-MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LLINOIS MORI GAGE FORECLOSURE LAW. For information, contact Plaintiff's attorney: HEAVNER, SCOTT, BEYERS & MIHLAR, LLC, 111 East Main Street, DE-CATUR, IL 62523, (217) 422-1719. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago IL 60606-4650 (312) 236-SALE You car also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales. HEAVNER, SCOTT, BEYERS & MIHLAR, LLC 111 East Main Street DECATUR, IL 62523 (217) 422-1719 Attorney Code, 40387 Case # 12 1719 Attorney Code. 40387 Case # 12 CH 20880 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiffs attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. 485102

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-CERY DIVISION STATE FARM BANK, F.S.B. Plaintiff,

1485192

GILBERTO RIVAS, MARIA RIVAS Defendants 12 CH 20711

3246 S. AVERS AVE. Chicago, IL 60623 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on November 2, 2012, an agent of The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on Februcorporation, will at 10.30 AW on Febru-ary 4, 2013, at the The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive - 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 3246 S. AVERS AVE., Chicago, IL 60623 Property In-dex No. 16-35-110-036-0000. The real estate is improved with a single fam-ily residence. The judgment amount was \$185,670.92. Sale terms: The bid amount, including the Judicial sale fee for Abandoned Residential Property Mu nicipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, shall be paid in certified funds immediately by the highest and best bidder at the conclusion of the sale No fee shall be paid by the mortgagee

estate and is offered for sale without any estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of . Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assess-ments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 LLCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a comcondominium unit which is part of a com-mon interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assess-ments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO-MEC) ANDED YOU HAVE THE PICHT MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information, contact Plaintiff's

HOUSES FOR SALE

acquiring the residential real estate pur-suant to its credit bid at the sale or by any

suant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levid against said real

or special taxes levied against said real

LAW. For information, contact Plaintuins attorney: HEAVNER, SCOTT, BEYERS & MIHLAR, LLC, 111 East Main Street, DE-CATUR, IL 62523, (217) 422-1719. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corrotation also visit The Judicial Sales Corporation at www.tisc.com for a 7 day status report of pending sales. HEAVNER, SCOTT BEYERS & MIHLAR, LLC 111 East Mair Street DECATUR, IL 62523 (217) 422-1719 Attorney Code. 40387 Case # 12 CH 20711 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed a debt collect attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-CERY DIVISION AURORA LOAN SERVICES, LLC, Plaintiff

AUSTREBERTO CONTRERAS; ANGELINA CONTRERAS; MORTGAGE ELECTRONIC REGIS-TRATION SYSTEMS INC. AS NOMINEE FOR FIRST MAG-NUS FINANCIAL

NUS FINANCIAL CORPORATION; UNKNOWN OC-CUPANTS; UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS, Defendants,

09 CH 16956

NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclo-sure and Sale entered in the above en-titled cause on May 1, 2012 Intercounty Judicial Sales Corporation will on Mon Judicial Sales Corporation will on Mon-day, January 28, 2013 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate: Commonly known as 3437 S. Ashland Avenue, Chicago, II 60608.

PIN 17-32-113-055-0000

P.I.N. 17-32-113-055-0000. The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the sub-ject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the pur-chaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominum Property Act. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24

### HOUSES FOR SALE

hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection For information call William E. Dutton, Jr. at Plaintiff's Attorney, DUTTON & DUT-TON, P.C., 10325 West Lincoln Highway. Frankfort, Illinois 60423. (815) 806-8200 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES COR

PORATION Selling Officer, (312) 444-1122 1492927

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-

CERY DIVISION U.S. BANK NATIONAL ASSOCIA-TION. AS TRUSTEE FOR MASTR ADJUSTABLE RATE

MORTGAGES TRUST 2006-0A1, MORTGAGE PASS-THROUGH CERTIFICATES, SERIES 2006-0A1, Plaintiff,

TIFFANY L. LEWIS A/K/A TIFFANY LEWIS ARAT LEWIS, Defendants, 11 CH 19338 NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN

that pursuant to a Judgment of Fore-closure and Sale entered in the above entitled cause on November 1, 2012 Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, February 4, 2013 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, IIlinois, sell at public auction to the highest Innois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the fol-lowing described mortgaged real estate: P.I.N. 16-22-404-044 Commonly known as 1648 South Ked-vale Avenue, Chicago, IL 60623

The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the sub-ject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the pur-chaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection. For information call Sales Clerk at Law Offices of Ira T. Nevel, 175 North Franklin Street Chicrago Illinois 606006 (312) shall pay the assessments require

Street, Chicago, Illinois 60606. (312) 357-1125. Ref. No. 11-04173 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES COR-INTERCOURTION PORATION Selling Officer, (312) 444-1122

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-CERY DIVISION METROBANK, SUCCESSOR BY MERGER WITH METROPOLITAN BANK AND TRUST COMPANY Plaintiff,

-v.-JULIO MENDEZ, ROSARIO MEN-DEZ, MENDEZ, KOSAKIO MEN-DEZ, MENDEZ WHOLESALE, INC. UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS

Defendants 12 CH 06436 3376-78 S. ARCHER AVENUE

3376-78 S. ARCHER AVENUE Chicago, IL 60608 NOTICE OF SALE (COUNTS I AND III) PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclo-sure and Sale entered in the above cause on December 6, 2012, an agent of The Judicial Sales Corrogation, will at 10:30 Judicial Sales Corporation, will at 10:30 Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on January 25, 2013, at the The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive - 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 3376-78 S. AR-CHER AVENUE, Chicago, IL 60608 Property Index No. 17-31-216-030-0000 and 17-31-216-031-0000. The real estate is improved with a com-morcial property.

mercial property. The judgment amount was \$505,798.70 Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the auction; The balance, including the Ju-dicial sale fee for Abandoned Residen-tial Property Municipality Relief Fund, which is equivated on conjudical and which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000

#### HOUSES FOR SALE

or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquir ing the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any nortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The whist recently is whist the capacity subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further white the configuration but the subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to

of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirma-tion of the sale. The property will NOT be open for inspec-tion and plaintiff makes no representa-tion as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all in-

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclo-sure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO-MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

LLINOIS MORTIGAGE FORECLOSURE LAW. For information, contact Plaintiffs at-torney: MARTIN & KARCAZES, LTD., 161 North Clark Street - Suite 550, CHT CAGO, IL 60601, (312) 332-4550. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales. NOTE: Pursuant to the Fair Debt Col-lection Practices Act, you are advised that Plaintiffs attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

1493833

#### Health/Personals/Misc.

IF YOU USED THE MIRENA IUD between 2000 present and suffered perforation or embedment in the uterus requiring surgical removal, pelvic inflammatory disease leading to hysterectomy or had a child born with birth defects you may be entitled to compensation. Contact Attorney Charles Johnson 1-800-535-5727.

PELVIC/TRANSVAGINAL MESH? Did you undergo transvaginal placement of mesh for pelvic organ prolapse or stress urinary incontinence between 2005 and present time? If the patch required removal due to complications, you may be entitled to compensation Call Johnson Law and speak with female staff members 1-800-535-5727.

## **REAL ESTATE FOR**

#### HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK N THE CIRCUIT COURT OF COOP COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-CERY DIVISION U.S. BANK NATIONAL ASSOCIA-TUANDA OF TUATES TION, AS TRUSTEE. FOR THE BENEFIT OF CITIGROUP MORTGAGE LOAN TRUST INC. ASSET-BACKED PASS-THROUGH CERTIFICATES SERIES 2007-AHL2; Plaintiff, vs FELIPE B. NAVARETTE: UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF FELIPE B. NAVA-RETTE, IF ANY; UNKNOWN OWNERS AND NON RECORD CLAIMANTS; Defendants, 09 CH 36430

NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Fore-closure and Sale entered in the above entitled cause on June 9, 2010 Intercounty Judicial Sales Corporation will on Monday, February 4, 2013 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 17-30-112-029-0000

PI.N. 17-30-112-029-0000 Commonly known as 2342 South Oakley Avenue, Chicago, IL 60608 The mortgaged real estate is improved with a multi-family residence. The suc-cessful purchaser is entitled to posses-sion of the property only. The purchaser may only obtain possession of units within the multi-unit property occupied by individuals named in the order of possession.

by interface possession. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will hours. No retunds. The property will NOT be open for inspection For information call the Sales Clerk at Plaintiff's Attorney, The Wirbicki Law Group, 33 West Monroe Street, Chi-cago, Illinois 60603. (312) 360-9455 cago, Illinois 60603. (0.1., W09-2516. INTERCOUNTY JUDICIAL SALES COR-PORATION Selling Officer, (312) 444-1122

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVI-SION JPMORGAN CHASE BANK, NATIONAL ASSOCIATION, SUCCES-SOR IN INTEREST BY PURCHASE FROM THE FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION AS RECEIVER OF WASHINGTON MUTUAL BANK, FKA WASHINGTON MUTUAL BANK, F.A. Plaintiff, -v.-MACARIO CHAVEZ, VIRGINIA CHAVEZ Defendants 11 CH 33515 3141 S. KOMENSKY AVE. Chicago

IL 60623 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on November 20, 2012, an agent of The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on Febru-ary 21, 2013, at the The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive - 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 31415. KOMENSKY AVE., Chicago, IL 60623 Property Index No. 16-34-204-021-0000. The real estate is improved with a single family residence. The judgment amount was \$178,429.62. Sale terms The bid amount, including the Judicial sale fee for Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, shall be paid in certified funds immediately by the highest and best bidder at the conclusion of the sale. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate aros to the sale. The subject property

### HOUSES FOR SALE

is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representa tion as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further sub-ject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assess-ments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assess-ments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO) MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information, contact Plaintiff's attorney: HEAVNER, SCOTT, BEYERS & MIHLAR, LLC, 111 East Main Street, DE-CATUR, IL 62523, (217) 422-1719. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tisc.com for a 7 day status report of pending sales. HEAVNER, SCOTT, BEYERS & MIHLAR, LLC 111 East Main Street DECATUR, IL 62523 (217) 422-1719 Attorney Code. 40387 Case # 11 CH 33515 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHAN-CERY DIVISION

URBAN FINANCIAL GROUP Plaintiff.

UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF WARREN MURDOCK, IF ANY, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS, JEROME MURDOCK, MICHAEL MURDOCK, MARY WILLIAMS A/K/A MARY LEE WILLIAMS, WILLIAM BUTCHER.

SPECIAL REPRESENTATIVE

SPECIAL REPRESENTATIVE Defendants 11 CH 41327 1629 NORTH SPAULDING AVENUE CHICAGO, IL 60647 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on October 30, 2012, an agent of The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on February 1, 2013, at the The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate

Commonly known as 1629 NORTH SPAULDING AVENUE, CHICAGO, IL 60647 Property Index No. 13-35-422-010-0000. The real estate is improved with a white siding 2 story home; no garage. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the auction; The balance, including the Judicial sale fee for Abandoned Residen tial Property Municipality Relief Fund which is calculated on residential rea which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mort-gagee, judgment creditor, or other lieno

### HOUSES FOR SALE

acquiring the residential real estate whose rights in and to the residentia real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plain-tiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The prop erty will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospec-tive bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal feet ired by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgage shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POODEOUCLEOR OR DAVID ACTED POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSES SION. IN ACCORDANCE WITH SEC TION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information: Visit our website at service.atty-pierce.com. be hours of 3 and 5 pm. PIERCE & AS-SOCIATES, Plaintiff's Attorneys, One North Dearborn Street Suite 1300, CHICAGO, IL 60602. Tel No. (312) 476-5500. Please refer to file number PA1122173. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at Visit The Sudicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales. PIERCE & ASSO-CIATES One North Dearborn Street Suite 1300 CHICAGO, IL 60602 (312) 470 5500 CHICAGO, IL 60602 (312) 476-5500 Attorney File No.: PA1122173 Attorney Code. 91220 Case # 11 CH 41327 1496396

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DE-PARTMENT - CHANCERY DIVISION FEDERAL NATIONAL MORTGAGE ASSOCIATION, Plaintiff, -v.-DALIA SAMAAN Defendants 11 CH 43457 2107 S. FAIRFIELD AVE. Chicago IL 60608 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on December

13, 2012, an agent of The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on Febru-ary 1, 2013, at the The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive - 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:Commonly known as 2107 S. FAIRFIELD AVE., Chicago, IL 60608 Property Index No. 16-24-422-003-0000 VOL. 0572. The real estate is improved with a single family residence. The judg-ment amount was \$251,280.35. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the auction The balance, including the Judicial sale fee for Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calc lated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in

### HOUSES FOR SALE

and to the residential real estate arose

prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS condition. The sale is further subject to condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The state after confirmation of the sale. property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospec-tive bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees re quired by The Condominium Prope quired by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest com-munity, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POS-SESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15 1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information, contact Plaintiff's attorney: JOHNSON, BLUMBERG & ASSOCIATES, LLC, 230 W. Monroe Street, Suite #1125, Chicago, IL 60606, (312) 541-9710. Please refer to file number 11-0408. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales. JOHNSON, BLUM-BERG & ASSOCIATES, LLC 230 W Monroe Street, Suite #1125 Chicago, IL 60606 (312) 541-9710 Attorney File No.: 11-0408 Attorney Code. Case # 11 CH 43457 NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose. 1496914

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DE-PARTMENT - CHANCERY DIVISION BANK OF AMERICA, N.A. Plaintiff,

HYEJUNG LEE AKA HYE JUNG LEE

AKA HYE J LEE, REGENCY PLAZA, LLC ET AL, UNIVERSITY COMMONS LLC ET AL, UNIVERSITY COMMONS IV CONDOMINIUM ASSOCIA-TION, MORTGAGE ELECTRONIC REGISTRATION SYSTEMS, INC., AS NOMINEE FOR COUNTRYWIDE BANK, FSB, UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF HYEJUNG LEE AKA HYE JUNG LEE AKA HYE J LEE, IF ANY, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS Defendants

10 CH 33374

1151 WEST 15TH ST UNIT 301 CHI-CAGO, IL 60608

NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale en-tered in the above cause on November 5, 2012, an agent of The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on Februarv 7. 2013, at the The Judicial Sales 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 1151 WEST 15TH ST UNIT 301, CHICAGO IL 60608 Property Index No. 17-20-227-060-1080, 17-20-227-060-1143, The real estate is improved with a brick condo-minium; attached garage. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the auction. The balance, including the Judicial sale fee for Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund which is calculated ential real estate at the rate of

### HOUSES FOR SALE

Sale

\$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assess ments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the pur chaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plain makes no representation as to the condi tion of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assess-ments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condo nium unit which is part of a com mon interest community, the purchase of the unit at the foreclosure sale othe than a mortgagee shall pay the assess-ments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1) IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information: Visit our website at service.atty-pierce.com. between the hours of 3 and 5 pm. PIERCE & ASSOCI-ATES, Plaintiff's Attorneys, One North Dearborn Street Suite 1300, CHICAGO, 1, 00000 Thibs. (200 FIL) IL 60602. Tel No. (312) 476-5500. Please refer to file number PA1018404. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales. PIERCE & ASSOCI-ATES One North Dearborn Street Suite 1300 CHICAGO, IL 60602 (312) 476-5500 Attorney File No.: PA1018404 At-torney Code. 91220 Case # 10 CH 33374

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DE-PARTMENT - CHANCERY DIVISION BANK OF AMERICA, N.A. S/B/M BAC HOME LOANS SERVICING. LP FKA COUNTRYWIDE HOME LOANS SERVICING LP Plaintiff,

-v.-ALVARO VANEGAS, MORTGAGE ELECTRONIC REGISTRATION SYSTEMS, INC., AS NOMINEE FOR COUNTRYWIDE HOME LOANS, INC., UNKNOWN HEIRS AND LEGA-TEES OF ALVARO VANEGAS, IF ANY Defendants

### 10 CH 45930

3233 SOUTH BELL AVENUE CHI-CAGO, IL 60608 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale en-tered in the above cause on November 5, 2012, an agent of The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on Februarv 7, 2013, at the The Judicial Sales 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 3233 SOUTH BELL AVENUE, CHICAGO, IL SOUTH BELL AVENUE, CHICAGO, IL 60608 Property Index No. 17-31-106-002-0000. The real estate is improved with a brick single family house; detached 2 car garage. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the auction; The balance including the Judicial sale fee for Aban doned Residential Property Municipal-ity Relief Fund, which is calculated on

#### HOUSES FOR SALE

residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the nortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assess-ments, or special taxes levied against ments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the pur-chaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assess ments and the legal fees required by The Condominium Property Act. 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a com-mon interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assess ments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HO-MEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW For information. Visit our website LAW. For information: Visit our Website at service.atty-pierce.com. between the hours of 3 and 5 pm. PIERCE & ASSOCI-ATES, Plaintiffs Attorneys, One North Dearborn Street Suite 1300, CHICAGO, IL 60602. Tel No. (312) 476-5500. Please refer to file number PA1030773. THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales. PIERCE & ASSOCI-ATES One North Dearborn Street Suite ATES ONE NOTIFICAGO, IL 60602 (312) 476-5500 Attorney File No.: PA1030773 At-torney Code. 91220 Case # 10 CH 45930 1497349

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DE-PARTMENT - CHANCERY DIVISION HE BANK OF NEW YORK MELLON F/K/A THE BANK OF NEW YORK, AS TRUSTEE FOR THE CERTIFICATE-HOLDERS OF THE CWALT, INC., ALTERNATIVE LOAN TRUST 2007-IGCB MODTGAGE BASS.THPOUGH 16CB MORTGAGE PASS-THROUGH CERTIFICATES, SERIES 2007-16CB Plaintiff,

Plaintiff, -V-JUAN F. CERON, MARIA G. CERON, STATE OF ILLINOIS Defendants 12 CH 015222 5503 W. DRUMMOND PLACE CHI-CAGO, IL 60639 NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on November 1, 2012, an agent of The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on Febru-ary 5, 2013, at the The Judicial Sales Corporation, CHICAGO, IL, 60606, set - 24th Floor, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 5503 W. DRUMMOND PLACE, CHICAGO, IL 60639 Property Index No. 13-28-312-020. The real estate is improved with a single family residence. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the auction; The balance, including the Judicial sale fee for Abandoned Residential Property Mu-nicipality Relief Fund, which is calualated nicipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/ or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the resi



## THE UNIFORM STORE

ZEMSK



## DRESS FOR SUCCESS

Boys short sleeve exford with botton down collar and one peckel

A+ Fabrica: 60% soton 40% polyester

Colors: White Illus, Yellow,

Sizes 10((1))-21 Add 5-281

### **Pique Knit Shirts**

Classic Acrylic Sweaters

Classic V-nack cardigan with hermonications and Zpackets

100% A+Lo-plactyle:

Colers: Nevy, Oneury, Stack. Villee

Sizes: Youth XE XL Adults 5:330



**Girls Slacks:** 

Gids low-rise plain front stacks, drop-worst and 2 front, southle well,

Broshed Twill: 60% cotton/ 40% paly

Namy, Hitaki, and Street.

Pique knit skirt, short skeeve with frantisid outfile

Fostion, style and combot for

today's children

Pique lorit stift, long alseens with rebodicarts

A+ Fubrica 60% zottor | 40% polyester

Galery White, Blue, Wine ...

Sizeti Youth KB, XL AAA15-SKL



www.zemskys.com

•FORD CITY MAIN MALL

•3539 W. 26TH STREET

+4181 S. ARCHER AVE.

OPEN

EVERYDA